



SULCOGAN®

HRAC 27 HERBICIDE

Herbicide ter bestrijding van eenjarige tweezaadlobbige onkruiden in maïs, sorghum, zomervezelsvlas, wintervezelsvlas en schorseneer.
Herbicide contre les dicotylées annuelles dans le maïs, le sorgho, le lin à fibre d'hiver, lin à fibre de printemps et les scorsonères.

Toelatingsnummer: 10203P/B

Werkzame stof: Sulcotrione

Formuleringsstype: SC (Suspensie concentraat)

Lotnummer: zie verpakking

Gehalte: 300 g/l

Numéro d'autorization: 10203P/B

Ingrédient active: Sulcotrione

Type de formulation: SC (Suspension concentrée)

Numéro de lot: voir emballage

Teneur: 300 g/l

UITSLUITEND VOOR
PROFESSIELEEL GEBRUIK

EXCLUSIVEMENT DESTINÉ À
UN USAGE PROFESSIONNEL

Sulcogan UFI: RSMR-5203-HHAF-6D0F

	Gevenaanduidingen	Mentions de danger
H361d	Wordt ervan verdacht het ongeboren kind te schaden.	Susceptible de nuire au fœtus.
H373	Kan schade aan de nieren veroorzaken bij langdurige of herhaalde blootstelling.	Risque présumé d'effets graves pour les reins à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée.
H410	Zeer giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.	Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.
	Veiligheidsaanbevelingen	Conseils de prudence
P260	Damp en spuitnevel niet inademen.	Ne pas respirer les vapeurs et les brumes de pulvérisation.
P280	Beschermende handschoenen, beschermende kleding, oogbescherming en gelaatsbescherming dragen.	Porter des gants de protection, des vêtements de protection, un équipement de protection des yeux et du visage.
P391	Gelekte/gemorste stof opruimen.	Recueillir le produit répandu.
P308+P313	NA (mogelijke) blootstelling: een arts raadplegen.	EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée: consulter un médecin.
	Aanvullende gevaarinformatie	Informations additionnelles sur les dangers
EUH 208	Bevat sulcotrione en 1,2-benzisothiazol-3(2H)-on. Kan een allergische reactie veroorzaken.	Contient de la sulcotrione et de la 1,2-benzisothiazol-3(2H)-one. Peut produire une réaction allergique.
EUH 401	Volg de gebruiksaanwijzing om gevaar voor de menselijke gezondheid en het milieu te voorkomen.	Respectez les instructions d'utilisation afin d'éviter les risques pour la santé humaine et l'environnement.

*: Geregistreerd handelsmerk van / Marque enregistrée de Nufarm

Waarschuwing/Attention



5Le

510005108_102025

Nufarm B.V.
Rivium Quadrant 75-7
2909 LC Capelle aan den IJssel
Nederland
Tel.: 0031-10-3037725
www.nufarm.com/be



www.agrirecover.eu



0 87 20364 28291 2

EIGENSCHAPPEN EN WERKINGSWIJZE

Sulcogan® is een selectief herbicide dat sulcotrione bevat, een actief ingrediënt van de triketone familie. Het werkt tegen vele eenjarige tweezaadlobbige onkruiden. Sulcotrione wordt via het sap door de plant getransporteerd en veroorzaakt bleking en verdwijning van onkruid binnen enkele dagen na toediening. Sulcogan werkt voornamelijk via het blad, maar heeft ook een goede wortelactiviteit, met lange werking, in voldoende vochtige omstandigheden.

Toepassingsstijp en dosering

Mais (behalve suikermais) (open lucht)

Ter bestrijding van: eenjarige tweezaadlobbige onkruiden (*Dicotyledonae (annual)*).

Toepassingsstechniek: bespuiting.

Toepassingsstijp: 2 bladeren ontvouwen – 6 bladeren ontvouwen (BBCH 12–16).

Toepassingsstadium onkruiden: kiemende tot weinig ontwikkelde onkruiden (BBCH 00–14).

Dosering: 1,5 l/ha, 1 toepassing

Risicobeperkende maatregelen: Bufferzone van 10 m ten opzichte van oppervlaktewater met klassieke techniek.

UITBREIDING VAN DE TOELATING VOOR KLEINE TOEPASSINGEN (in toepassing van Artikel 51 van Verordening (EG) nr. 1107/2009).

Voor de onderstaande uitbreidingen valt het gebruik van het product onder de verantwoordelijkheid van de gebruiker.

Omdat er slechts beperkte werkzaamheids- en fytotoxiciteitsgegevens werden geëvalueerd, wordt er aangeraden een test uit te voeren voordat het product wordt gebruikt.

Wintervezelvlas, zomervezelvlas, wintervlas (zaadproductie) en zomervlas (zaadproductie) (open lucht)

Ter bestrijding van: eenjarige tweezaadlobbige onkruiden (*Dicotyledonae (annual)*).

Toepassingsstechniek: bespuiting.

Toepassingsstijp: voor opkomst

Dosering: 1,5 l/ha, 1 toepassing

Risicobeperkende maatregelen: Bufferzone van 10 m ten opzichte van oppervlaktewater met klassieke techniek.

Opmerking: Gewasschade bij volg- of vervanggewassen is niet uit te sluiten. De volg- of vervanggewassen die geteeld kunnen worden, worden op het etiket vermeld onder de verantwoordelijkheid van de toelatingshouder/vergunningshouder.

Waarschuwing(en): De zaden van behandeld vlas niet in diervoeding gebruiken.

Schorseneren (open lucht)

Ter bestrijding van: eenjarige tweezaadlobbige onkruiden (*Dicotyledonae (annual)*).

Toepassingsstechniek: bespuiting.

Toepassingsstijp: eerste blad ontvouwen – 2 bladeren ontvouwen (BBCH 11–12).

Dosering: 0,5 L/ha, 1 toepassing.

Bufferzone: 10 m met klassieke techniek

Risicobeperkende maatregelen: Bufferzone van 10 m ten opzichte van oppervlaktewater met klassieke techniek.

Sorghum (open lucht)

Ter bestrijding van: eenjarige tweezaadlobbige onkruiden (*Dicotyledonae (annual)*).

Toepassingsstechniek: bespuiting

Toepassingsstadium: 3 bladeren ontvouwen – 8 bladeren ontvouwen (BBCH 13–18).

Dosering: 0,75–1 l/ha, 1 toepassing.

Risicobeperkende maatregelen: Minimale bufferzone van 1 m ten opzichte van oppervlaktewater.

Opmerking: De producent is niet verantwoordelijk voor mogelijke schade (zoals gebrekkige werking, toxiciteit, ...) als gevolg van het juiste gebruik van het product. Dit valt onder de verantwoordelijkheid van de gebruiker.

Het is aan te bevelen eerst een testbespuiting uit te voeren.

Bijzondere toepassingsvoorwaarden

- SP1: Zorg ervoor dat u met het product of zijn verpakking geen water verontreinigt.
- SPa1: Om resistentieopbouw te voorkomen moet u dit product afwisselen met producten met een ander werkingsmechanisme. De HRAC code voor het werkingsmechanisme van de werkzame stof van dit product is 27.
- SPe2: Om in het water levende organismen te beschermen mag het product niet gebruikt worden op erosiegevoelige percelen. Voor het Vlaams Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geldt dit voor percelen geklasseerd als "sterk erosiegevoelig". Voor het Waals Gewest komt dit overeen met percelen geïdentificeerd met een R-code. Indien voorzorgsmaatregelen tegen erosie zoals vastgelegd in de gewestelijke wetgeving toegepast werden, is het gebruik wel toegestaan.
- SPe3: Om in het water levende organismen te beschermen mag u in een bufferzone ten opzichte van oppervlaktewater niet behandelen (zie risicobeperkende maatregelen).
- SPo: Na de behandeling de percelen/oppervlakken pas opnieuw betreden nadat de spuitvloeistof is opgedroogd.

- De toegelaten dosis is de laagste dosis waarbij de beste werkzaamheid wordt gewaarborgd in de meeste gevallen. Deze dosis kan worden verlaagd onder verantwoordelijkheid van de gebruiker. Bij verlaging van de dosis is het niet toegelaten het maximale aantal toepassingen te verhogen, noch de wachtermijn(en) te verkorten.
- Draag steeds basisbeschermingskledij die armen en benen bedekt (indien geen specifieke beschermkledij vereist is), chemisch bestendige handschoenen en vloeistofdichte schoenen of laarzen bij het hanteren en toepassen van gewasbeschermingsmiddelen.

Bereiding van de spuitoplossing

Het product in de voor 1/2 gevulde spuittank gieten. Mengen en verder al mengende met water aanvullen

Algemene voorschriften

- Onmiddellijk na de bespuiting, het toestel grondig met water reinigen.
- **Dit product in een originele gesloten verpakking en vorstvrij bewaren, in een frisse, droge en afgesloten ruimte, die speciaal daarvoor bestemd is.**

Behandelen van de lege verpakkingen en de spuitoverschotten

De zorgvuldig geledigde verpakking van dit product dient met water gespoeld te worden, ofwel manueel (drie opeenvolgende malen schudden) ofwel met behulp van een reinigingssysteem met water onder druk dat op het sproeitoestel geplaatst is. Het bekomen spoelwater moet in de sproeitank worden gegoten. De aldus gespoelde verpakking moet door de gebruiker ingeleverd worden op een daartoe voorzien inzamelpunt. De spuitoverschotten circa 10 maal verdunnen en verspuiten op de reeds behandelde percelen volgens de gebruiksvorschriften. Vijvers, waterlopen, beken en grachten niet vervuilen met het product of de lege verpakking. In geen geval mag de lege verpakking opnieuw gebruikt worden voor andere doeleinden. Om spuitoverschotten na de behandeling te vermijden, moet de benodigde hoeveelheid spuitvloeistof nauwkeurig worden berekend aan de hand van de te behandelen oppervlakte en van het debiet per hectare.

Eerste-hulpmaatregelen

Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden.

NA INSLIKKEN: De mond spoelen. Het ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.

NA INADEMING: De persoon in de frisse lucht brengen en ervoor zorgen dat deze gemakkelijk kan ademen. Bij onwel voelen het ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.

BIJ CONTACT MET DE HUID: Verontreinigde kleding uittrekken. Met veel water wassen. Bij huidirritatie: een arts raadplegen. Verontreinigde werkkleding mag de werkruiimte niet verlaten. Verontreinigde kleding wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken.

BIJ CONTACT MET DE OGEN: Voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten, contactlenzen verwijderen, indien mogelijk, blijven spoelen. Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen.

Opmerkingen voor de arts:

Voor bijkomende inlichtingen, contacteer het Antigifcentrum 070/245.245

Waarborg

Elke fabricatie wordt zorgvuldig in het laboratorium gecontroleerd; ook leveren wij alleen producten af van onberispelijke kwaliteit. Omdat het ons echter onmogelijk is om de door de koper gedane toepassing van onze producten na te gaan, kunnen wij aan de koper geen enkele waarborg geven. Wij wijzen dan ook alle verantwoordelijkheid af voor wat betreft eventuele onvoldoende resultaten, schade of nadeel berokkend aan mensen, dieren, planten of werktuigen behalve indien duidelijk bewezen is dat de oorzaak van de schade uitsluitend te wijten is aan een gebrek van het product. De koper alleen draagt alle risico over het gebruik van producten gezien hij alleen over de speciale toepassingsmodaliteiten beslist.

PROPRIÉTÉS ET MODE D'ACTION

Sulcogan® est un herbicide sélectif contenant de la sulcotrione, substance active de la famille des tricétones. Sulcogan agit contre de nombreuses dicotylédones annuelles. Sulcotrione est transporté à travers les sèves et provoque le blanchiment et la disparition des mauvaises herbes dans quelques jours. Sulcogan, principalement foliaire, possède également une activité racinaire intéressante en conditions humides avec une longue persistance d'action.

Usages et doses d'emploi

Maïs (sauf maïs doux) (plein air)

Pour lutter contre: dicotylées annuelles (*Dicotyledonae* (*annual*)).

Méthode d'application: pulvérisation.

Stade d'application: 2 feuilles étalées – 6 feuilles étalées (BBCH 12–16).

Stade d'application des mauvaises herbes: germination jusqu'à adventices peu développées (BBCH 00–14).

Dose: 1,5 l/ha. 1 application

Mesures de réduction du risque: Zone tampon de 10 m par rapport aux eaux de surface avec technique classique.

EXTENSION DE L'AUTORISATION POUR DES USAGES MINEURS (en application de l'article 51 du Règlement (CE) No 1107/2009)

L'usage du produit pour les applications suivantes tombe sous la responsabilité de l'utilisateur.

En raison du nombre limité de données évaluées concernant l'efficacité et la phytotoxicité, il est conseillé d'effectuer un test avant l'utilisation du produit..

Lin à fibre d'hiver, lin à fibre de printemps, lin d'hiver (production de semences) et lin de printemps (production de semences) (plein air)

Pour lutter contre: dicotylées annuelles (*Dicotyledonae* (*annual*)).

Méthode d'application: pulvérisation.

Stade d'application: pré-émergence

Dose: 1,5 l/ha. 1 application.

Mesures de réduction du risque: Zone tampon de 10 m par rapport aux eaux de surface avec technique classique.

Remarque: Des dommages aux cultures suivantes ou de remplacement ne peuvent pas être exclus. Les cultures suivantes ou de remplacement qui peuvent être cultivées sont citées sur l'étiquette sous la responsabilité du détenteur de l'autorisation/du permis.

Avertissement(s): Ne pas utiliser les grains issues de lin traité pour l'alimentation animale.

Scorsonère (plein air)

Pour lutter contre: dicotylées annuelles (*Dicotyledonae* (*annual*)).

Méthode d'application: pulvérisation.

Stade d'application: stade 1–2 feuilles (BBCH 11–12)

Dose: 0,5 l/ha. 1 application.

Mesures de réduction du risque: Zone tampon de 10 m par rapport aux eaux de surface avec technique classique.

Sorgho (plein air)

Pour lutter contre: dicotylées annuelles (*Dicotyledonae* (*annual*)).

Méthode d'application: pulvérisation.

Stade d'application: 3 feuilles étalées – 8 feuilles étalées (BBCH 13–18)

Dose: 0,75–1 l/ha, 1 application.

Mesures de réduction du risque: Zone tampon de 1 m par rapport aux eaux de surface avec technique classique.

Remarque: Le producteur renonce à la responsabilité en cas de problème (manque d'efficacité, toxicité, ...) lié à une utilisation correcte du produit. Ceci est la responsabilité de l'utilisateur. Il est conseillé d'appliquer d'abord un essai avant de traiter tout le champ.

Conditions particulières d'application

– SP1: Ne pas polluer l'eau avec le produit ou son emballage.

– SPa1: Pour éviter le développement de résistance, alterner l'emploi de ce produit avec d'autres ayant un mode d'action différent. Le code HRAC pour le mode d'action de la substance active de ce produit est 27.

– SPe2: Pour protéger les organismes aquatiques, le produit ne peut pas être utilisé sur les parcelles sensibles à l'érosion. Pour la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale, cela vaut pour les parcelles classées comme «sterk erosiegevoelig». Pour la Région wallonne, cela correspond aux parcelles identifiées avec le code R. Le produit peut néanmoins être utilisé sur ces parcelles à condition que des mesures de lutte contre l'érosion des sols telles que fixées dans les législations régionales soient mises en oeuvre.

– SPe3: Pour protéger les organismes aquatiques, respecter une zone non traitée par rapport aux eaux de surface (voir mesures de réduction du risque).

– SPo: Ne pas pénétrer dans des cultures/surfaces traitées avant que le dépôt de pulvérisation ne soit complètement sec.

– La dose autorisée est la plus petite dose qui garantit la meilleure efficacité dans la plupart des situations. Elle

peut être réduite, sous la responsabilité de l'utilisateur. La diminution de la dose appliquée n'autorise pas l'augmentation du nombre maximal d'applications, ni la réduction du (des) délai(s) d'attente.

- Toujours porter un vêtement de protection de base couvrant bras et jambes (si aucun vêtement de protection spécifique n'est requis), des gants résistant aux produits chimiques et des chaussures ou des bottes imperméables lors de la manipulation et de l'application des produits phytopharmaceutiques.

Préparation de la bouillie

Remplir la cuve à moitié d'eau. Ajouter le produit, mélanger et compléter, en mélangeant, la cuve avec la quantité d'eau nécessaire.

Mesures de précaution

- Il est recommandé de rincer correctement le pulvérisateur avec de l'eau après le traitement.
- **Conserv**er le produit sous clé dans son emballage d'origine fermé, dans un endroit frais et sec, spécialement prévu à cet effet et à l'abri du gel.

Traitement des emballages vides et des surplus de traitements

L'emballage de ce produit, soigneusement vidé, doit être rincé à l'eau manuellement (3 agitations successives) ou par un système de nettoyage à l'eau sous pression placé sur le pulvérisateur. Les eaux de rinçage devront être versées dans la cuve de pulvérisation. L'emballage ainsi rincé devra être ramené par l'utilisateur aux points de ramassage prévus à cet effet.

Diluer les surplus de traitement au moins 10 fois et pulvériser ceux-ci sur la parcelle déjà traitée suivant les prescriptions d'emploi. Ne pas contaminer les étangs, les cours d'eau ou les fossés avec le produit ou l'emballage vide. L'emballage ne peut en aucun cas être réutilisé à d'autres fins. De façon à éviter tout surplus de traitement après l'application, on s'efforcera de calculer au mieux la quantité de bouillie à préparer ou la quantité à appliquer, en fonction de la superficie à traiter et du débit par hectare.

Conseils de premiers secours

En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette,

EN CAS D'INGESTION: Rincer la bouche. Appeler le CENTRE ANTIPOISONS ou un médecin.

EN CAS D'INHALATION: Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer. Appeler le CENTRE ANTIPOISONS ou un médecin en cas de malaise.

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Enlever les vêtements contaminés. P352 Laver abondamment à l'eau. En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin. Les vêtements de travail contaminés ne devraient pas sortir du lieu de travail. P303 Laver les vêtements contaminés avant réutilisation.

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin

Remarques pour le médecin: /

Pour informations complémentaires, contacter le Centre Antipoisons 070/245.245

Centre Antipoison: 070/245.245

Garantie

Chaque fabrication est contrôlée en laboratoire, et ne sont livrés dans le commerce que les produits de qualité irréprochable. Nous sommes cependant dans l'impossibilité de vérifier l'application de nos produits qui est faite par l'acheteur, et nous nous déclinons par conséquent toute responsabilité quant aux résultats insuffisants et aux dégâts pouvant être occasionnés à des personnes, des animaux, des plantes ou des appareils, sauf lorsqu'il est clairement établi que la cause du dégât est exclusivement due à un défaut du produit. L'acheteur assume seul tous les risques inhérents à l'emploi des produits étant donné qu'il décide seul des modalités spéciales d'emploi.

SPECIMEN



SULCOGAN®

HRAC 27 HERBICIDE

Herbicide ter bestrijding van eenjarige tweezaadlobbige onkruiden in maïs, sorghum, zomervezvelas, wintervezvelas en schorseneer.
Herbicide contre les dicotylées annuelles dans le maïs, le sorgho, le lin à fibre d'hiver, lin à fibre de printemps et les scorsonères.

Toelatingsnummer: 10203P/B

Werkzame stof: Sulcotrione

Formuleringsstype: SC (Suspensie concentraat)

Lotnummer: zie verpakking

Gehalte: 300 g/l

Numéro d'autorization: 10203P/B

Ingrédient active: Sulcotrione

Type de formulation: SC (Suspension concentrée)

Numéro de lot: voir emballage

Teneur: 300 g/l

UITSLUITEND VOOR
PROFESSIONEEL GEBRUIK

EXCLUSIVEMENT DESTINÉ À
UN USAGE PROFESSIONNEL

Sulcogan UFI: RSMR-5203-HHAF-6D0F

	Gevenaanduidingen	Mentions de danger
H361d	Wordt ervan verdacht het ongeboren kind te schaden.	Susceptible de nuire au fœtus.
H373	Kan schade aan de nieren veroorzaken bij langdurige of herhaalde blootstelling.	Risque présumé d'effets graves pour les reins à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée.
H410	Zeer giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.	Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.
	Veiligheidsaanbevelingen	Conseils de prudence
P260	Damp en spuitnevel niet inademen.	Ne pas respirer les vapeurs et les brumes de pulvérisation.
P280	Beschermende handschoenen, beschermende kleding, oogbescherming en gelaatsbescherming dragen.	Porter des gants de protection, des vêtements de protection, un équipement de protection des yeux et du visage.
P391	Gelekte/gemorste stof opruimen.	Recueillir le produit répandu.
P308+P313	NA (mogelijke) blootstelling: een arts raadplegen.	EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée: consulter un médecin.
	Aanvullende gevaarinformatie	Informations additionnelles sur les dangers
EUH 208	Bevat sulcotrione en 1,2-benzisothiazol-3(2H)-on. Kan een allergische reactie veroorzaken.	Contient de la sulcotrione et de la 1,2-benzisothiazol-3(2H)-one. Peut produire une réaction allergique.
EUH 401	Volg de gebruiksaanwijzing om gevaar voor de menselijke gezondheid en het milieu te voorkomen.	Respectez les instructions d'utilisation afin d'éviter les risques pour la santé humaine et l'environnement.

*: Geregistreerd handelsmerk van / Marque enregistrée de Nufarm

Waarschuwing/Attention



5Le

510005108_102025

Nufarm B.V.
Rivium Quadrant 75-7
2909 LC Capelle aan den IJssel
Nederland
Tel.: 0031-10-3037725
www.nufarm.com/be



www.agrirecover.eu



0 87 20364 28291 2

SPECIMEN